

VARIANTE

(L'air et le refrain sont les mêmes)

I  
 Toutouic la la, va mabic,  
 Toutouic la la.  
 Toutouic la la ta paouric,  
 Poent eo serri da lagadic;

II  
 Toutouic la la ta bihanic.  
 Poent es diskuisa da bennic;

III  
 Toutouic la la ta va cêlic,  
 Poent eo plega da askellic.

IV  
 Toutouic la la ta rosennic,  
 Da siou chod var va c'halounic.

I  
 Toutouic la la, mon enfant,  
 Toutouic la la.  
 Toutouic la la, pauvre chéri,  
 Clos ton petit œil pour dormir;

II  
 Toutouic la la, cher petit,  
 Repose enfin ta petite tête.

III  
 Toutouic la la, mon bel ange,  
 Replie tes petites ailes.

IV  
 Toutouic la la, petite rose,  
 Tes deux joues sur mon petit cœur.

III

*Léger,*

Couskit prout va bu - ge - lic, Ha me a  
 ga no deoc'h Pa deni o mam - mic d'ar ger  
 E ro io bron - nic deoc'h O mam a so dan -  
 se - res O tad a so me - vier Ha me ar  
 va - tes vi - han e - vit di - oual ar ger.

*Refrain*

Couskit prout va bugelic,  
 Ha me a gano deoc'h;  
 Pa deui'o mammic d'ar ger,  
 E rois bronnec deoc'h.

I

O mam a so danseres,  
 O tad a so mevier;  
 Ha me ar vates vihan,  
 Evit dioual ar ger.

*Refrain*

Dormez vite mon enfant,  
 Et je vous chanterai; [tour,  
 Quand votre petite mère sera de re-  
 Elle vous donnera son petit sein.

I

Votre mère est danseuse,  
 Votre père est buveur;  
 Et moi je suis la petite bonne,  
 Pour garder la maison.

II

C'hui so mignounic din-me,  
 Me so mignounic deoc'h,  
 C'hui roio menic din-me,  
 Me dorro pennic deoc'h.

II

Vous êtes mon petit ami,  
 Je suis votre petite amie,  
 Vous me donnerez un petit caillou,  
 Je vous casserai votre petite tête.

*Chanté dans tout le Finistère.*

La mélodie adaptée à ce chant est aussi appliquée, mais avec un mouvement plus grave à un cantique breton sur la mort : *Deomp d'ar ganel, Kristenien.*

IV

Moderato

Bim - baon car - ric an aon, Pe - lec'h out  
 bet e - pad ar goan? En eun toul - lie en dou -  
 - ar, o c'he - dal an amser glou - ar

I

Bimbaon, carric an aon,  
 Pelec'h out bet epad ar goaon?  
 En eun toullie en douar,  
 O c'hedal an amser glouar.

I

Bimbaon, petite charette d'été,  
 Où donc as-tu passé l'hiver?  
 Dans un petit trou sous terre,  
 Pour attendre la saison tiède.

II

Bimbaon, bimbellen,  
 Cleierigou Lesneven;  
 Dirinon ha Daoulas  
 Cleierigou Sant Thomas.

II

Bimbaon, bimbellen,  
 Clochettes de Lesneven;  
 De Dirinon de Daoulas  
 Clochettes de saint Thomas.

III

Marc'h Hamonic a ia da Vrest,  
 Dishouarn ha digabest;  
 Dreist an drein ha dreist ad vein,  
 Hag Hamonic var he gein.

III

Cheval d'Hamonic s'en va à Brest.  
 Sans fers aux pieds, et sans licol;  
 A travers épines, rochers,  
 Petite Hamonic sur son dos.

ABBÉ J.-M. ABRALL.

